

För installatörer

Installationsanvisning



Modul passiv kylning

VWZ 11/4 NC

VWZ 19/4 NC

INTsv

Utgivare/tillverkare

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Innehåll

Innehåll

1	Säkerhet	3
1.1	Avsedd användning	3
1.2	Allmänna säkerhetsanvisningar.....	3
1.3	Föreskrifter (riktlinjer, lagar, normer)	3
2	Hänvisningar till dokumentation	4
2.1	Följ anvisningarna i övrig dokumentation	4
2.2	Förvaring av dokumentation	4
2.3	Anvisningens giltighet	4
3	Produktbeskrivning	4
3.1	Produktens uppbyggnad.....	4
3.2	Uppgifter på typskylten	4
4	Montering	4
4.1	Kontrollera leveransomfattningen.....	4
4.2	Mått.....	5
4.3	Beakta kraven på installationsplatsen	5
4.4	Kopplingsschema	5
4.5	Demontera beklädnadsdelar	5
4.6	Montera produkten på väggen.....	5
4.7	Montera produkten på upphängningsanordningen	6
5	Hydraulisk installation	7
5.1	Ta hänsyn till de hydrauliska förutsättningarna	7
5.2	Byggnadsgrupper	7
5.3	Montera anslutningsledningar	7
5.4	Kontrollera funktion och täthet.....	7
5.5	Montera värmeisolering	7
6	Elektrisk nätanslutning av produkten	8
7	Tryckfall	9
7.1	Tryckförlust VWZ NC 11	9
7.2	Tryckförlust VWZ NC 19.....	9
8	Överlämna produkten till användaren	9
9	Reparation	9
9.1	Skaffa reservdelar.....	9
9.2	Byta ut ställmotorn eller omkopplingsventilmotorn	9
10	Kundtjänst	9
11	Återvinning och avfallshantering	10
Bilaga	11	11
A	Funktionsbeskrivning driftsätt	11
A.1	Driftsätt uppvärmning.....	11
A.2	Driftsätt kyla	11
B	Tekniska data	12
B.1	Allmänt.....	12
B.2	Effektdata.....	12



1 Säkerhet

1.1 Avsedd användning

Vid olämplig eller ej avsedd användning kan fara för hälsa och liv hos användare eller tredje part uppstå, liksom skador på produkten och andra materiella värden.

Tillbehöret VWZ NC xx är endast avsett för privat bruk och får endast kombineras med värmepumpar från Vaillant. Kombinationerna är avsedda för värmekällor med slutna radiator- och golvvärmesystem samt för kyl drift. Tillbehöret VWZ NC xx kan endast användas tillsammans med värmepumparna VWF xx1/4, VWF xx2/4, VWF xx7/4, VWF xx7/4 230 V, VWF xx7/4 S1, VWF xx8/4 och VWF xx8/4 230 V från Vaillant.

Avsedd användning innefattar:

- att bifogade drift-, installations- och underhållsanvisningar för produkten och anläggningens övriga komponenter följs
- att installation och montering sker i enlighet med produktens och systemets godkännande
- att alla besiktnings- och underhållsvillkor som anges i anvisningarna uppfylls.

Ändamålsenlig användning omfattar dessutom installation enligt IP-klass.

All användning utom sådan som beskrivs i dessa anvisningar eller som utgår från sådan gäller som ej avsedd användning. All direkt kommersiell och industriell användning gäller också som ej avsedd användning.

Obs!

Missbruk är ej tillåtet.

1.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

1.2.1 Livsfara pga. elektrisk stöt

Om du rör vid spänningsförande komponenter föreligger livsfara pga el.

Innan du utför arbeten på produkten:

- ▶ Gör produkten utan spänning genom att alla strömförsörjningar kopplas från (elektrisk avskiljning med minst 3 mm kontaktavstånd, t.ex. säkringar eller ledningsskydds brytare).
- ▶ Säkra mot oavsiktlig påslagning.

- ▶ Vänta i minst 3 minuter tills kondensatorerna har tömts.
- ▶ Kontrollera att det inte finns någon spänning kvar.

1.2.2 Livsfara pga. elektrisk stöt

Fästs en kabel mot en het komponent skadas kabelisoleringen, med åtföljande risk för livsfarliga elstötar.

- ▶ Fäst kablagen enbart mot isolerade rörledningar.

1.2.3 Risk för materiella skador på grund av olämpligt verktyg

- ▶ Använd lämpliga verktyg för att dra åt eller lossa skruvförbindningar.

1.3 Föreskrifter (riktlinjer, lagar, normer)

- ▶ Beakta nationella föreskrifter, normer, riktlinjer och lagar.



2 Hänvisningar till dokumentation

2 Hänvisningar till dokumentation

2.1 Följ anvisningarna i övrig dokumentation

- ▶ Följ alltid de driftinstruktioner och installationsanvisningar som medföljer systemets komponenter.

2.2 Förvaring av dokumentation

- ▶ Lämna över denna anvisning och all övrig dokumentation till användaren.

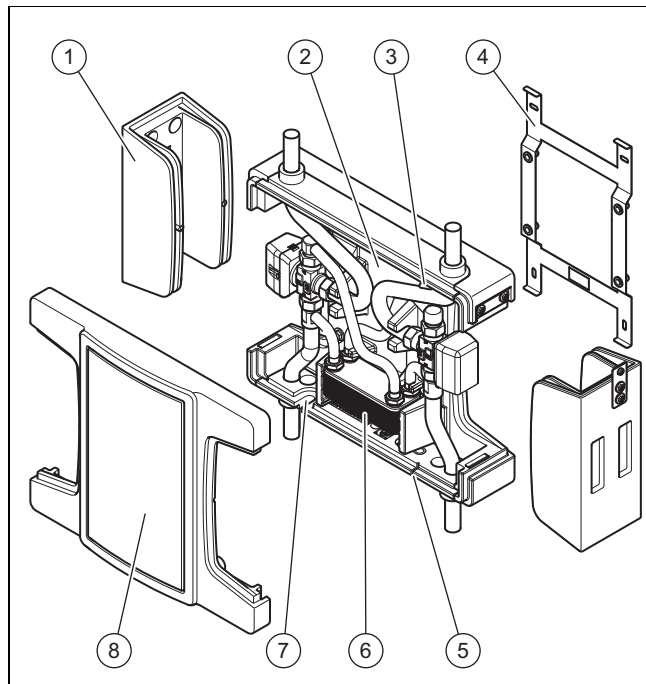
2.3 Anvisningens giltighet

Denna anvisning gäller endast för:

Produkt
VWZ NC 11
VWZ NC 19

3 Produktbeskrivning

3.1 Produktens uppbyggnad



- | | |
|---|---|
| 1 sidostycke | 6 Plattvärmväxlare |
| 2 Typskylt | 7 Kabelgenomföring anslutningsledning 3-vägsshunt och 3-vägsomkopplingsventil |
| 3 Framledningsgivare värmekrets | 8 Skyddskåpa |
| 4 Produkthållare | |
| 5 Kabelgenomföring anslutningsledning framledningsgivare värmekrets | |

3.2 Uppgifter på typskylten

Typskylten är monterad på fabriken inuti, upptill på den bakre väggen.

Uppgift på typskylten	Betydelse
	Läs anvisningarna!
	Skötselansvisningar!
VWZ NC xx	Typbeteckning
VVT	Vaillant värmepump-tillbehör
NC	Natural Cooling
xx	Produktstorlek i förhållande till maximal värmepumpeffekt
V	Märkspänning
Hz	Nätfrekvens
MPa	Max. ledningstryck
B9/W18	Effektdata vid temperatur brine/temperatur framledning värme
IP	Kapslingsklass/skyddsklass
	Streckkod med serienummer, 7:e till 16:e siffran utgör artikelnumret

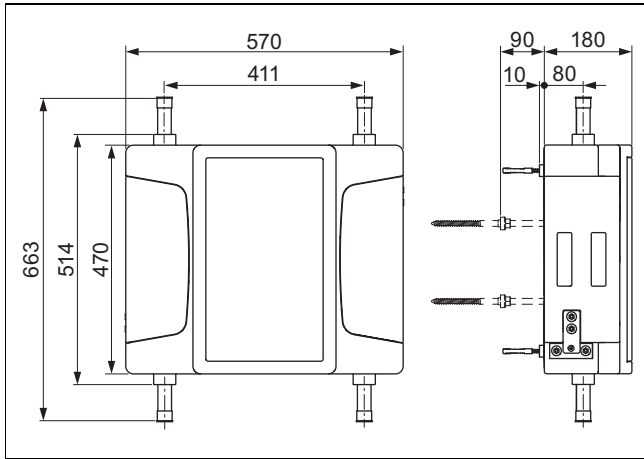
4 Montering

4.1 Kontrollera leveransomfattningen

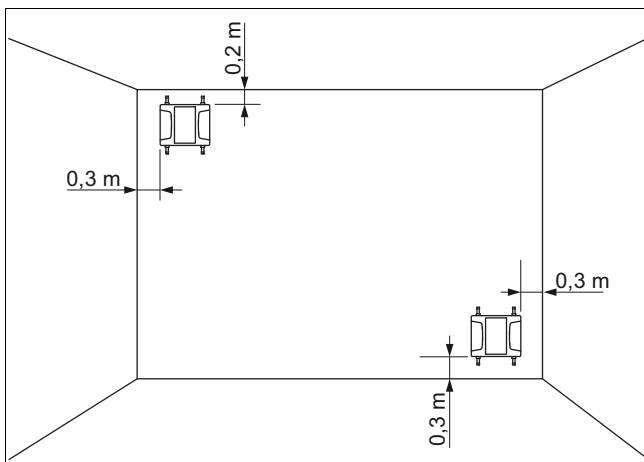
- ▶ Kontrollera att alla delar finns med.

Antal	Beteckning
1	Modul passiv kylning (VWZ NC)
1	Produkthållare
1	VR 11 temperaturgivare inkl. kontakt (längd anslutningskabel 5 m) och kabelhållare
1	Bipack <ul style="list-style-type: none"> – Skruvar, underläggsskivor, pluggar och distanshållare för väggmontering upphängningsanordning – Skruvar för väggmontering utan upphängningsanordning – Distanshylsor 10 mm – Skruvar för montering av produkt på upphängningsanordningen
1	Anvisningar för installation och underhåll

4.2 Mått

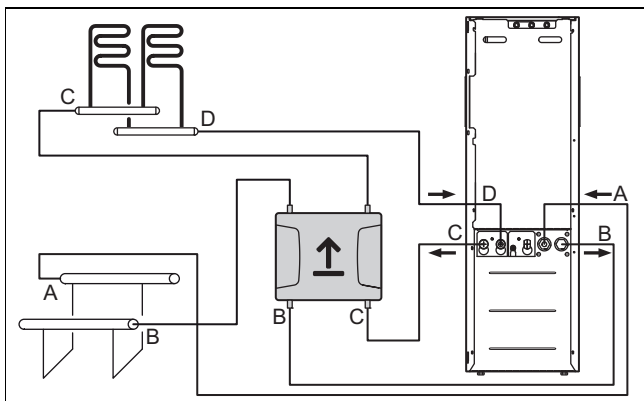


4.3 Beakta kraven på installationsplatsen

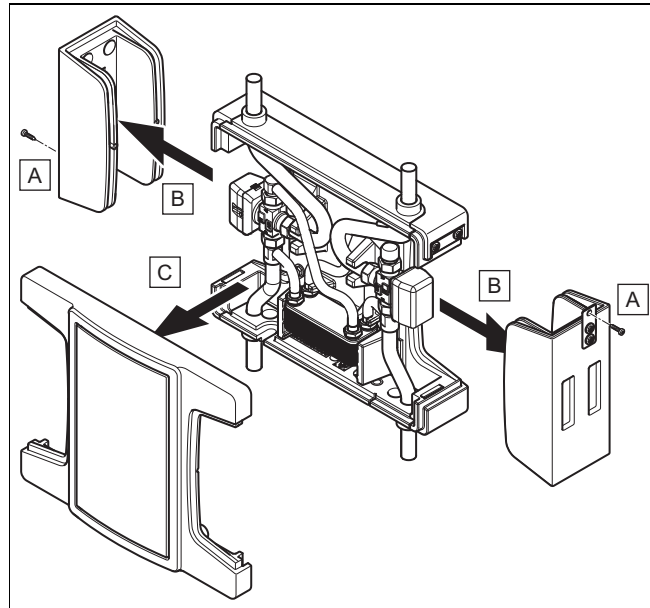


- ▶ Beakta minimiavståndet för vald installationsplats.
- ▶ Kontrollera väggens beskaffenhet med avseende på bärkraften.
 - Bärkraft: $\geq 12 \text{ kg}$ ($\geq 26,5 \text{ lb}$)

4.4 Kopplingsschema



4.5 Demontera beklädnadsdelar



- ▶ Demontera beklädnadsdelarna i angiven ordningsföljd.

4.6 Montera produkten på väggen

Gäller vid: Väggens bärighet är tillräcklig, Infästningsmaterialet är tillåtet för väggen

- ▶ Häng upp produkten på det beskrivna sättet..

Gäller vid: Väggens bärighet är inte tillräcklig

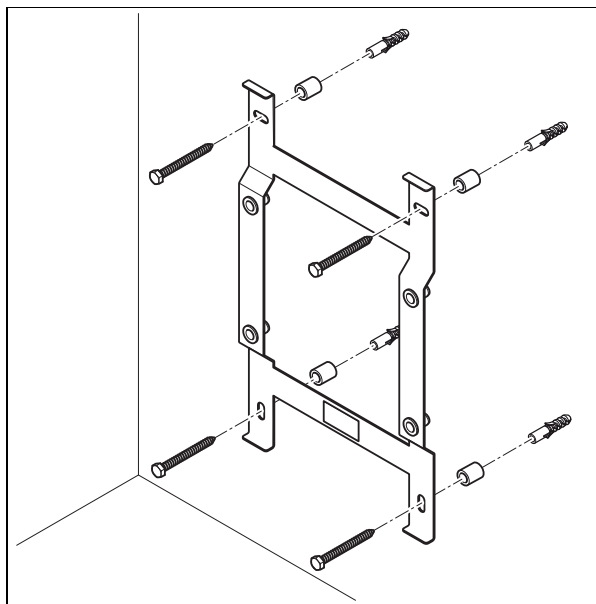
- ▶ Sörj på plats för en upphängningsanordning med tillräcklig bärighet. Använd t.ex. fristående hållare eller en för-murning.
- ▶ Om det inte går att upprätta en upphängningsanordning med tillräcklig bärighet får produkten inte hängas upp.

Gäller vid: Infästningsmaterialet är otillåtet för väggen

- ▶ Häng upp produkten med godkända infästningsmaterial, som ställs till förfogande av kunden, på det beskrivna sättet.

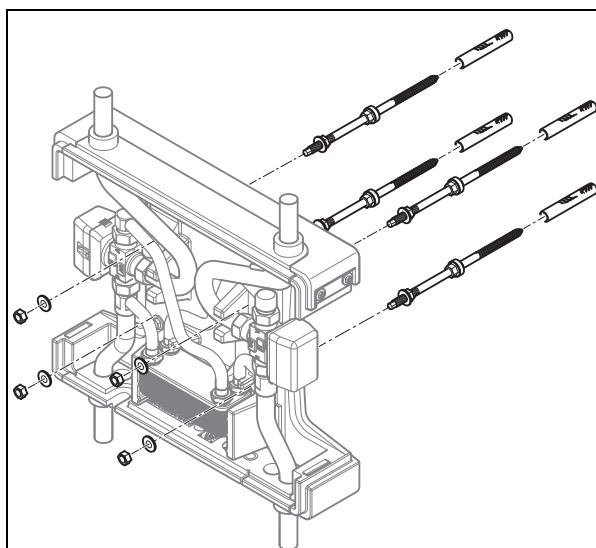
4 Montering

1. Alternativ 1 / 3



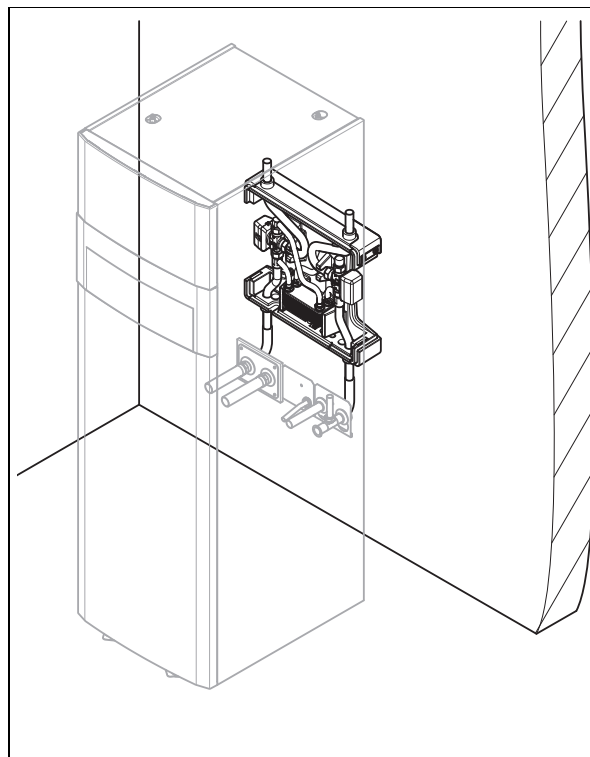
- ▶ Montera upphängningsanordningen på väggen. Använd medföljande fästmaterial om möjligt.
 - Inriktning av produktens hydrauliska anslutningsledningar: vertikal
- ▶ Använd medföljande distanshylsor för att säkerställa tillräckligt avstånd till väggen för beklädnadsmontering.

1. Alternativ 2 / 3



- ▶ Använd medföljande skruvar som alternativ till upphängningsanordningen för att få tillräckligt avstånd till väggen för en montering av rörledning bakom modulen passiv kylning.

1. Alternativ 3 / 3



- ▶ Montera modulen med medföljande skruvar precis bakom värmepumpen på väggen så att den täcks av värmepumpen.

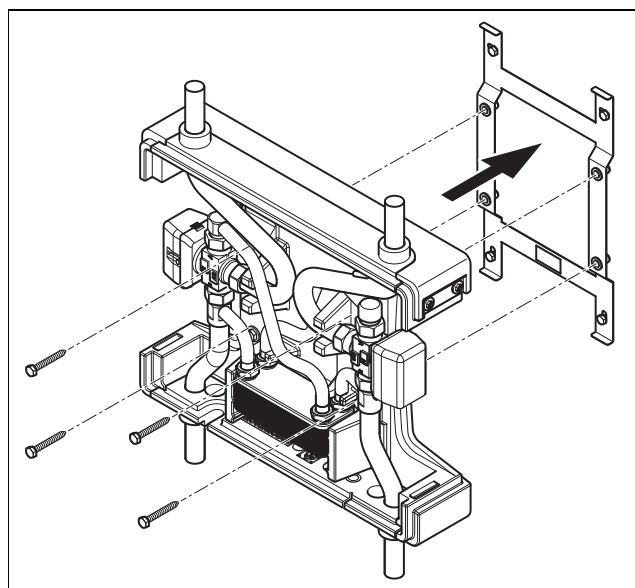


Anmärkning

Eftersom diametern på modulens anslutningar är jämnstor med den hos värmepumpen kan modulen också bäras av anslutningarna på värmepumpen (ryggsäckslösning).

4.7 Montera produkten på upphängningsanordningen

Gäller vid: Upphängningsanordning monterad



- ▶ Sätt in produkten i upphängningsanordningen.

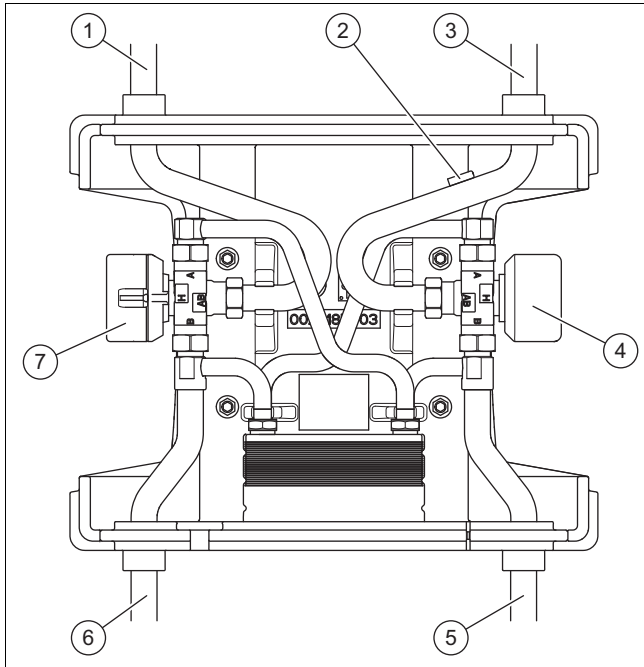
- ▶ Montera produkten med medföljande skruvar på upphängningsanordningen.

5 Hydraulisk installation

5.1 Ta hänsyn till de hydrauliska förutsättningarna

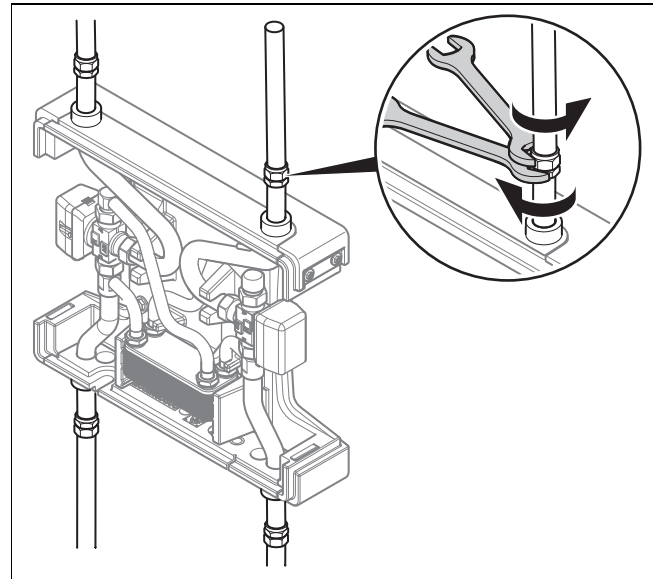
- ▶ Använd rör med passande innerdiameter.
 - Invändig diameter: $\geq 19 \text{ mm}$ ($\geq 0,75 \text{ in}$)

5.2 Byggnadsgrupper



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Anslutning: till värmebärare (brine kall) | 4 | 3-vägs-omkopplingsventil (värmekrets) |
| 2 | Instickshylsa för framledningsgivare värmekrets | 5 | Anslutning: framledning värme från värmepump (brine kall) |
| 3 | Anslutning: framledning värme till värmekrets | 6 | Anslutning: från värmepump (brine kall) |
| | | 7 | 3-vägs-blandningsventil (värmebärarkrets) |

5.3 Montera anslutningsledningar



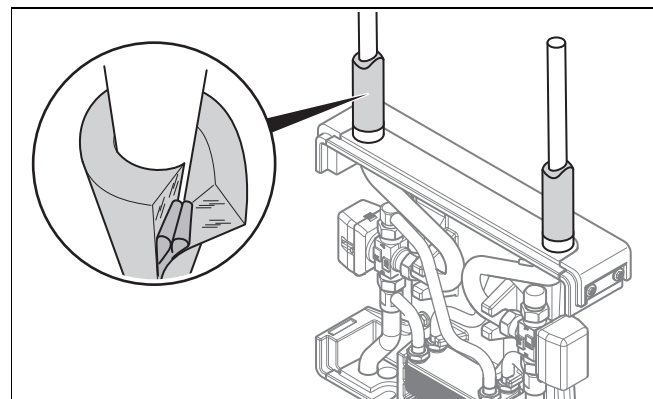
- ▶ Montera anslutningsledningarna utan spänning med press- eller klämanslutning eller med klämförskruvningar.

5.4 Kontrollera funktion och täthet

Innan du överlämnar produkten till den driftansvarige:

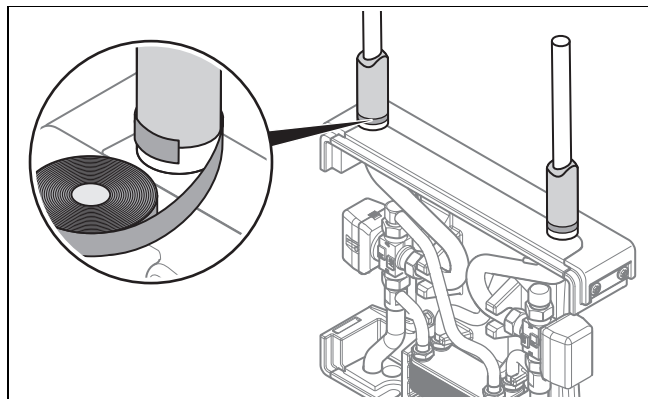
- ▶ Kontrollera att gasledningen, avgassystemet, uppvärmningssystemet och varmvattenledningarna håller tätt.
- ▶ Kontrollera att avgasterminalen och kondensatavloppsledningarna är korrekt installerade.
- ▶ Kontrollera att frontklädnaden är korrekt monterad.

5.5 Montera värmeisolering



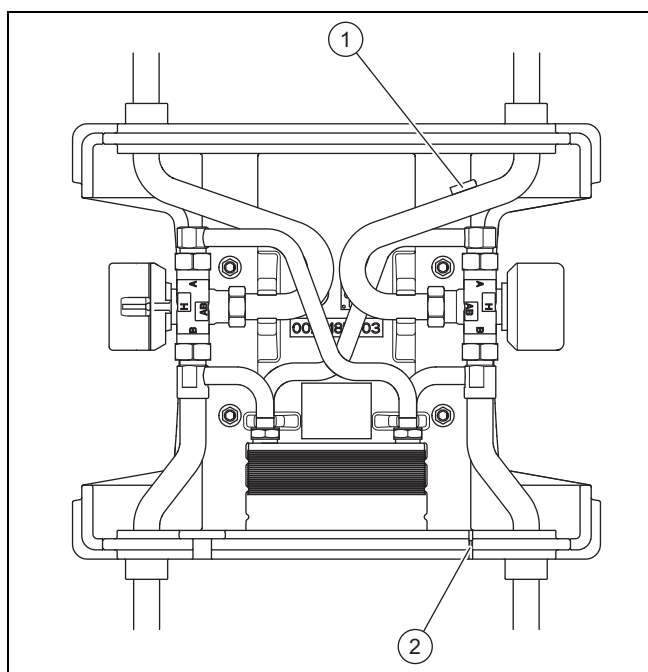
1. Isolera alla rörledningarna efter installationen för att göra den tät mot ångspridning.

6 Elektrisk nätanslutning av produkten

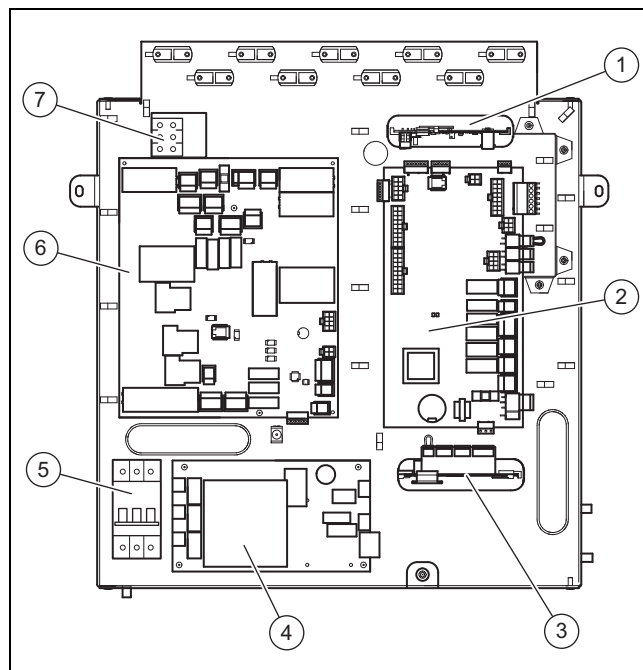


- Isolera övergången mellan produkt och rörledningar ångdiffusionstätt.

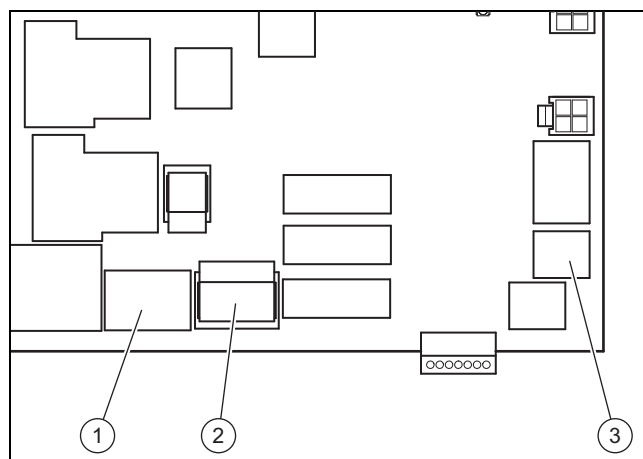
6 Elektrisk nätanslutning av produkten



- Sätt framledningsgivaren för värmekretsen (ingår i leveransens innehåll) i hylsan på framledning värme (1) och sätt fast kabeln med en kabelhållare på röret så att sensorn inte glider ut.
- Ta anslutningskabeln hos framledningsgivaren för värmekretsen genom avsedd urgröpfung (2) ur huset.



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | VR 32 Busskopplare modulerande (tillval)*
* Om det systemschema, som valts i systemregleringen förutsätter detta tillbehör så kan det anslutas här. | 3 | Multifunktionsmodul VR 40 (2 av 7) (tillval)**
** Relä 1 fungerar som värmepumpens felkontaktanslutning/alarmutgång. Funktionen för relä 2 kan ställas in i systemregleringen. |
| 2 | Reglerkrets-kort | 4 | Krets-kort startströmsbegränsare |
| | | 5 | Ledningsskydds-brytare |
| | | 6 | Nätanslutnings-krets-kort |
| | | 7 | Nätanslutnings-klämma extra el-värme |
3. För kablar till värmepumpens kopplingsbox (→ Installations- och underhållsanvisning VWF xxx/4).

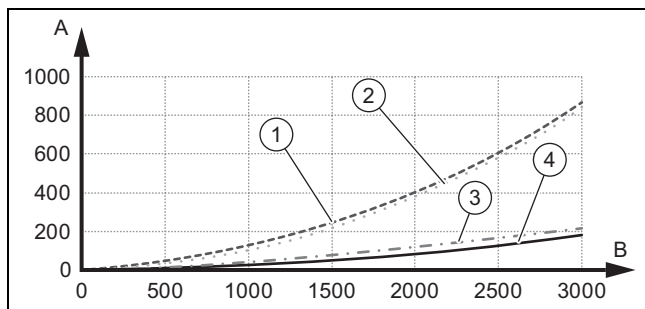


- Anslut anslutningskabeln för 3-vägssshunten och 3-vägs-omkopplingsventilen på värmepumpens nätanslutningskrets-kort.

- 3-vägs-omkopplingsventil: anslutning X140 (2)
 - 3-vägsshunt: anslutning X142 (1)
5. Anslut anslutningskabeln för framledningsgivarens värmekrets på värmepumpens nätanslutningskretskort.
 - Förloppstemperatursensor värmekrets: anslutning X203 (3)
 6. Montera beklädnadsdelarna. (→ Sida 5)
 7. Ställ in värde 2 (passiv kylning tillb.) på värmepumpens manöverfält.
 - **Meny** → **Installatörsnivå** → **Apparatkonfig.** → **Kylteknologi**
 8. Ställ in framledningstemperatur för kylning på systemregleringen.

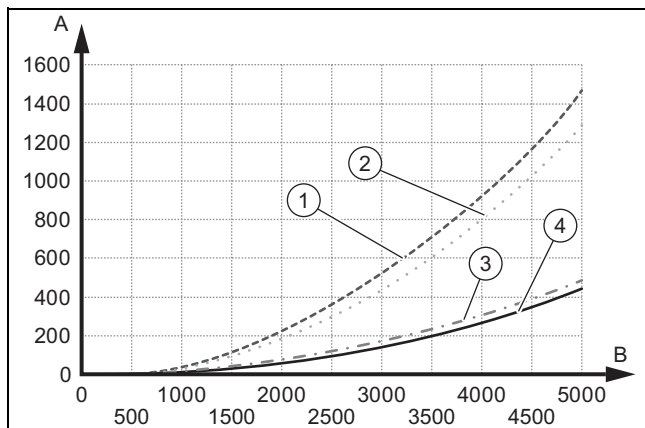
7 Tryckfall

7.1 Tryckförlust VWZ NC 11



1 Huskrets kyl drift	4 Huskrets värmedrift
2 Värmebärarkrets kyl drift	A Tryckförlust i hPa (mbar)
3 Värmebärarkrets värmedrift	B Volymström i l/h

7.2 Tryckförlust VWZ NC 19



1 Huskrets kyl drift	4 Huskrets värmedrift
2 Värmebärarkrets kyl drift	A Tryckförlust i hPa (mbar)
3 Värmebärarkrets värmedrift	B Volymström i l/h

8 Överlämna produkten till användaren

- ▶ Instruera användaren i hur systemet ska hanteras.

- ▶ Svara på alla frågor från driftansvarig. Hänvisa speciellt till säkerhetsanvisningarna som användaren måste beakta.
- ▶ Förklara för användaren var säkerhetsanordningarna sitter och hur de fungerar.
- ▶ Upplys användaren om att underhåll måste utföras på systemet med föreskrivna intervall.
- ▶ Överlämna alla anvisningar och dokument till användaren för förvaring.

9 Reparation

9.1 Skaffa reservdelar

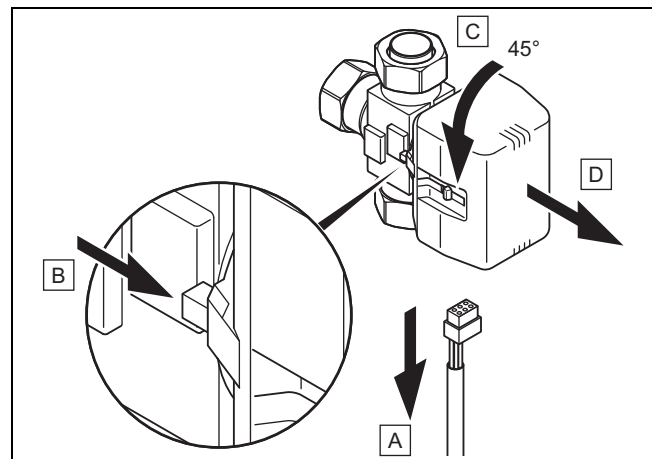
Produktens originaldelar är certifierade av tillverkaren i samband med kontrollen av CE-överensstämmelsen. Om du använder andra ej certifierade resp. ej godkända delar vid underhåll eller reparation kan det leda till att produktens konformitet upphör och att produkten då inte längre uppfyller de gällande normerna.

Vi rekommenderar starkt användningen av tillverkarens originalreservdelar för att säkerställa en störningsfri och säker drift av produkten. För att få informationer om de tillgängliga reservdelarna vänder du dig till den kontaktadress, som anges på baksidan av den föreliggande anvisningen.

- ▶ Använd endast godkända delar för produkten när du behöver reservdelar vid underhåll eller reparation.

9.2 Byta ut ställmotorn eller omkopplingsventilmotorn

1. Demontera en skruv och dra av motsvarande sidodel av höljet.



2. Dra av strömförsörjningskabeln från motorhuvudet.
3. Tryck på säkringsspaken på ventilens mässingkåpa.
4. Vrid motorhuvudet 45°.
5. Ta av motorhuvudet.
6. Vrid det nya motorhuvudet på ventilbasen och koppla in strömförsörjningskabeln i motorhuvudet.
7. Sätt på sidodelen av höljet igen och montera skruvarna.

10 Kundtjänst

Vaillant Group Gaseres AB sköter garanti reparationer, service och reservdelar för Vaillant produkter i Sverige;

11 Återvinning och avfallshantering

Telefon: 040 80330

11 Återvinning och avfallshantering

Avfallshantering av förpackningen

- ▶ Avfallshandera emballaget enligt gällande föreskrifter.

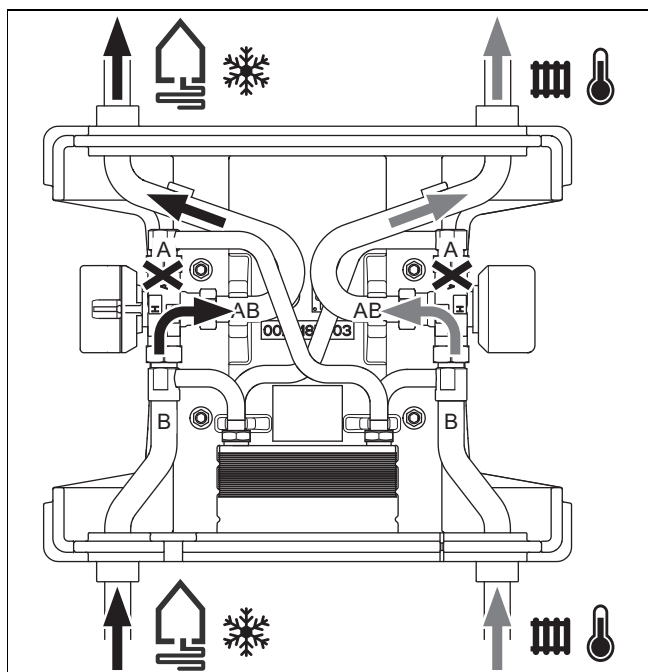
Avfallshantering av produkten och dess tillbehör

- ▶ Produkten och dess tillbehör får ej kastas i hushållsso-porna.
- ▶ Avfallshandera produkten och alla tillbehör enligt gällande föreskrifter.
- ▶ Följ alla relevanta bestämmelser.

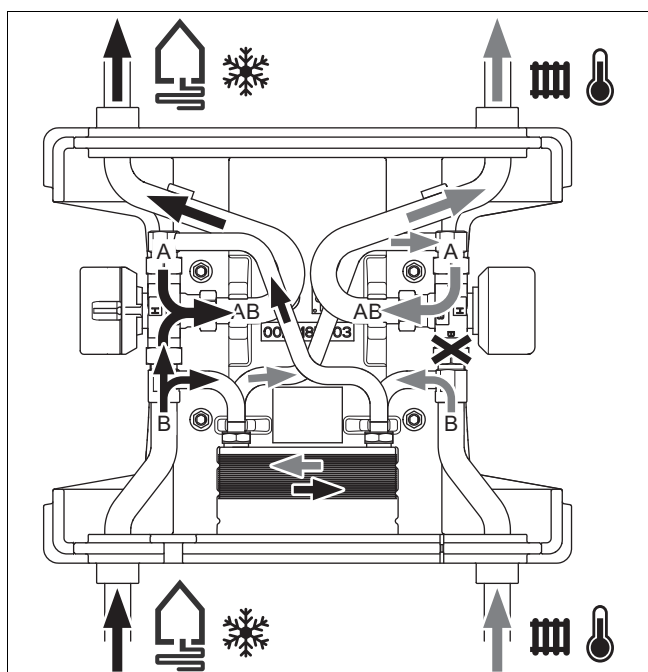
Bilaga

A Funktionsbeskrivning driftsätt

A.1 Driftsätt uppvärmning



A.2 Driftsätt kyla



Bilaga

B Tekniska data

B.1 Allmänt

Mått

	VWZ 11/4 NC	VWZ 19/4 NC
Produktdimensioner, höjd	663 mm	663 mm
Produktdimensioner, bredd	570 mm	570 mm
Produktdimensioner, djup	180 mm	180 mm
Vikt med förpackning	11,9 kg	12,6 kg
Vikt utan förpackning	9,9 kg	10,6 kg
Vikt, driftklar	11,5 kg	11,8 kg

Elektriskt system

	VWZ 11/4 NC	VWZ 19/4 NC
Dimensioneringsspänning	1/N/PE 230 V 50 Hz	1/N/PE 230 V 50 Hz
Skyddsklass EN 60529	IP 20	IP 20

Hydraulsystem

	VWZ 11/4 NC	VWZ 19/4 NC
Vattenandel i brinekretsen i kylningsmodulen	0,80 l	1,00 l
Vattenandel i värmekretsen i kylningsmodulen	0,80 l	1,00 l
Anslutningar uppvärmnings- och brinekrets, ytterdiameter	28 mm plant rör	28 mm plant rör
Max. driftryck	≤ 0,3 MPa (≤ 3,0 bar)	≤ 0,3 MPa (≤ 3,0 bar)

B.2 Effektdata

Max. kyleffekt, passiv

Uppgifterna för den passiva kyleffekten står i relation till maximalt möjlig överföring från den interna kylarvärmväxlaren.

	VWZ 11/4 NC	VWZ 19/4 NC
VWF 51/4	8,3 kW	
VWF 52/4	8,3 kW	
VWF 57/4	8,3 kW	
VWF 58/4	8,3 kW	
VWF 81/4	11,4 kW	
VWF 82/4	11,4 kW	
VWF 87/4	11,4 kW	
VWF 88/4	11,4 kW	
VWF 111/4	14,7 kW	
VWF 112/4	14,7 kW	
VWF 117/4	14,7 kW	
VWF 118/4	14,7 kW	
VWF 151/4		21,1 kW
VWF 157/4		21,1 kW
VWF 191/4		24,3 kW
VWF 197/4		24,3 kW



0020227727_00 ■ 14.06.2016

Vaillant Group Gaseres AB

Norra Ellenborgsgatan 4 ■ S-23351 Svedala

Telefon 040 80330 ■ Telefax 040 968690

info@vaillant.se ■ www.vaillant.se

© Dessa anvisningar, eller delar av dem, skyddas av upphovsrätten och får inte mångfaldigas eller distribueras utan skriftligt godkännande från tillverkaren.

Tekniska ändringar förbehålls.